



ESTE DOCUMENTO  
FUE DISTRIBUIDO  
EL DIA 24 NOV 2014

HOSPITAL NACIONAL ROSALES  
UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL  
LIBRE GESTIÓN  
ORDEN DE COMPRA

MINISTERIO DE SALUD  
GOBIERNO DE  
EL SALVADOR  
UNIDOS CRECEMOS TODOS

Señores:	CHINA - TAIWAN: ORDEN DE COMPRA No. 0017/2014
CALCULADORAS Y TECLADOS, S.A. DE C.V.	Solicitud No. 0021/2014
TEL. 2298-9066; FAX: 2298-9162	Fecha: 20/11/2014
NIT: 0614-250789-101-3	
Presente.	

Ruego a ustedes se sirvan hacer la entrega del producto, 05 días hábiles, después de recibir la orden de compra en **EN EL ALMACÉN DE ARTICULOS GENERALES** de este Hospital, lo estipulado en esta orden de compra:

Dependencia solicitante:	SERVICIO DE PATOLOGIA	Forma de pago:	CREDITO
--------------------------	-----------------------	----------------	---------

Renglón	Descripción del Suministro	Cantidad	Unidad de Medida	Precio Unitario (US\$)	Precio Total (US\$)
	SE SOLICITA: CODIGO: 6-02-03400; CODIGO ONU: 44100000; MAQUINA DE ESCRIBIR ELECTRICA, ESPECIFICACIONES TECNICAS: DESCRIPCION: CARRO DE 18", TABULADOR ELECTRICO, INYECTOR AUTOMATICO DE PAPEL, TECLA DE RETROCESO, MARGINADORES IZQUIERDO Y DERECHO AUTOMATICOS, TECLADO ERGONOMICO, CON TECLA PARA AFLOJAR PAPEL, INTRODUCCION AUTOMATICA DEL PAPEL HASTA LA LINEA DE ESCRITURA PRE SELECCIONADA, CON SISTEMA DE MEMORIA VOLATIL; CARACTERISTICAS ELECTRICAS: VOLTAJE 120 VAC, FRECUENCIA 60 HERTZ, FASES 1, CORDON DE ALIMENTACION MACHO POLARIZADO; CONDICIONES DE RECEPCION: DEBERA ENTREGARSE FUNCIONANDO Y EN BUEN ESTADO A ENTERA SATISFACCION DEL JEFE DEL SERVICIO DE PATOLOGIA DEL HOSPITAL; INFORMACION TECNICA REQUERIDA: CON LA OFERTA, PRESENTAR CATALOGO CON ESPECIFICACIONES TECNICAS; GARANTIA: GARANTIA CONTRA DESPERFECTOS DE FABRICACION DE UN SEIS MESES A PARTIR DE LA FECHA DE RECEPCION DEL EQUIPO.				
1	SE OFRECE: ALTERNATIVA I : MAQUINA ELECTRONICA PLANILLERA, Carro de 17 pulgadas (planillera) Área de escritura de 13.5 pulgadas, capacidad de escritura 10,12 y 15 caracteres por pulgada, Espaciado proporcional (P.S.), Mecanismo para destacar frases o palabras en letra gruesa o negrillas, márgenes programables, Tabulador decimal automático, centrado de texto automático, memoria corrección para 700 caracteres, capacidad para trabajar cuadros especiales, justificación automática del margen derecho, velocidad de impresión 20 caracteres por seg. , capacidad de 14 diferentes tipos de letras, pila de memoria de retención de 5 años de duración para protección de márgenes y tabulaciones KB II; Selección de espaciado entre líneas 1,1 1/2 y 2, Indexado micro decimal en incremento 1/96", micro retroceso en incremento 1/120", relocación automática, borrado de palabras completo automático, Subrayado automático por palabra y por línea, teclado KB II que le permite escribir caracteres especiales. Golpe de impresión en tres modalidades 1,2 y 3, Capacidad de impresión 1 original + 7 copias. MARCA: NAKAJIMA; MODELO: AE-800 CALTEC, S.A. DE C.V. Certifica que los equipos ofertados son nuevos sin uso y de fabricación reciente y por lo tanto extiende a 6 meses de garantía contra desperfectos de fábrica. No se extiende a defectos por: Uso indebido o abuso con los equipos, TODO EQUIPO SUJETO A GARANTIA SERA EFECTIVA EN NUESTRAS INSTALACIONES, POR CUAL SE LES SOLICITA TRAER LOS EQUIPOS. Es responsabilidad del propietario contar con una instalación eléctrica y la protección adecuada para el buen funcionamiento del equipo.	2	C/U	\$672.76	\$1,345.52
	<b>MONTO TOTAL ( IVA INCLUIDO ).</b> . . . . .				<b>\$1,345.52</b>


VIENEN . . . .	\$1,345.52
<b>EL ADMINISTRADOR DE LA ORDEN: SRA. CRISTINA DE ARGUELLO</b>	
Cantidad en Letras :	<b>UN MIL TRESCIENTOS CUARENTA Y CINCO 52/100 DOLARES</b>
Fuente de financiamiento:	<i>Donación del gobierno de China-Taiwan, para el proyecto "Construcción, remodelación y Equipamiento de los laboratorios de patología de los Hospitales Nacionales Rosales, Santa Ana y Unidades de Citología de la Red Pública".</i>
Certificación de Fondos:	Unidad de Fondos Externos - UFI-MINSAL ; Código contable: 2537.
Destino:	Servicio de Patología.
<i>Nota: en caso de no realizarse esta negociación, rogamosle, devolver esta orden a nuestra oficina, con la debida justificación. Favor leer las condiciones generales de la compra al reverso de esta hoja.</i>	

Original: Suministrante				
Original: F/Ext. MINSAL				
Copia 1: F/Ext. MINSAL				
Copia 2: ACTIVO FIJO (HR)				
Copia 3: Almacén				
Copia 4: Administrador O/C	JEFE UACI	TITULAR O DELEGADO	SUMINISTRANTE	
Copia 5: UACI			Firma y Sello	

NOTA: al realizar la entrega al respectivo Almacén del Hospital, favor elaborar la Factura a nombre de la Fuente de Financiamiento detallado anteriormente, en original y ocho copias ya sea nota de remisión o factura y adjuntar una copia de la respectiva orden de compra.

Elaboró: Sr. ROLANDO MELGAR MARTINEZ  
Encargado de Libre Gestión



f. 

**Cláusula Primera:** Las partes. Son parte en la presente orden de compra por parte del Hospital Nacional Rosales, el Titular, y por parte del suministrante, el propietario, el Representante Legal, Apoderado, o la persona que suscribe la presente orden de compra, en el último caso se entiende que se realiza por mandato de la empresa, sociedad o persona natural y se aplican las reglas del mandato establecidas en el Título XXIX Capítulo I del Código Civil en lo que se le fuere aplicable.

**Cláusula Segunda:** Documentos Contractuales. Es convenido que forma parte integrante de esta orden de compra, con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a) La solicitud de compra; b) La solicitud de cotización; c) La Oferta del Contratista; d) Interpretación e Instrucción sobre la forma de cumplir las obligaciones formuladas por el Hospital; f) Las Garantías, si las hubiere; g) Las Modificativas; y h) Otros documentos que se generen de la presente orden de compra. La Presente orden de compra y sus anexos prevalecerá en caso de discrepancia, sobre los documentos antes mencionados y estos prevalecerán de acuerdo al orden indicado. Estos documentos forman parte íntegra de la orden y lo plasmado en ello es de estricto cumplimiento.

**Cláusula Tercera:** Condiciones Especiales. El suministrante se obliga a cumplir las condiciones especiales siguientes: a) Los precios ofertados se consideran firmes e incluye los impuestos y pagos de análisis y otros gastos si fuere necesario para la entrega del bien o servicio; b) La responsabilidad del Contratista por daños o perjuicios y Vicios Ocultos, prescribirá en los plazos establecidos en el Derecho Común; c) A someterse a las disposiciones legales del país, aplicables al negocio de que se trata, renunciando a entablar reclamaciones por vías que no sean establecidas por las leyes de El Salvador.

**Cláusula Cuarta:** Plazo de Entrega. El Contratista se obliga a entregar o brindar el Servicio en el Plazo señalado en la presente Orden de Compra, el plazo de entrega corresponde al tiempo en días calendario en que el Suministrante se obliga a entregar los suministros en (EL LUGAR DE LA ENTREGA), señalado en la presente orden de compra contados después de la fecha en que el Suministrante reciba la Orden de Compra debidamente legalizada; al menos que se especifique lo contrario y se establezca que los días son hábiles; la UACI vigilará el exacto cumplimiento de la presente Orden de Compra, comprometiéndose por su parte a declarar solvente al Suministrante de sus obligaciones, después de haber recibido los suministros en su totalidad y a entera satisfacción, previa aceptación del lugar de recepción y/o Unidad Solicitante.

**Cláusula Quinta:** Atrasos y Prórroga de Plazo. Cuando el suministrante se le presenten circunstancias que no le permitieren cumplir con el plazo de entrega del equipo, cuya causa son de fuerza mayor o caso fortuito, debidamente justificadas y documentadas, la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (UACI), a través del Titular podrá extender el plazo. El Contratista presentará por escrito su solicitud de prórroga dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes a la fecha en que ocurra la causa que justifique dicha petición. En caso de no hacer tal notificación en el plazo establecido, esta omisión será razón suficiente para que el Titular declare improcedente la solicitud de prórroga del plazo contractual. Ninguna Prórroga le será concedida al contratista por demora o suspensión, ocasionada por culpa del mismo, o por incumplimiento de sus proveedores, salvo que estos tuvieren causas de fuerza mayor o caso fortuito, debidamente justificadas y documentadas. La Prórroga del plazo contractual de entrega será establecida y formalizada a través de una Resolución o instrumento modificativo autorizado por el Titular del Hospital y no dará derecho al suministrante a compensación económica. Las prórrogas de plazo no se darán por atrasos causados por negligencia del suministrante, al solicitar pedidos para equipo o materiales sin la suficiente anticipación para asegurar su entrega a tiempo por no contar con el personal suficiente o por atrasos imputables a sus contratistas.

**Cláusula Sexta:** Condición y Forma de Pago. La cancelación se hará en la Unidad Financiera Institucional UFI, del Hospital Nacional Rosales, el pago será en Dólares de Estados Unidos de América, previo al requerimiento de fondos expresados en dólares por la UFI, y con la presentación de duplicado cliente y ocho copia de las facturas, debidamente firmadas y selladas de recibido, acta de recepción, copia de las fianzas cuando esté expresadamente establecido en la orden de compra la presentación de éstas.

**Cláusula Séptima:** Cesión. Queda expresamente prohibido al contratista traspasar o ceder a cualquier Título, los derechos y obligaciones que emanen de la presente orden de compra, la trasgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad de la orden de compra.

**Cláusula Octava:** Prohibiciones. No se podrá contratar directa o indirectamente con aquellas personas naturales o jurídicas, que tenga cualquiera de los impedimentos contenidos en los artículos: 28, 26, 158 y 159 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.

**Cláusula Novena:** Multas por Atrasos. Cuando el contratista incurriere en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causa imputables al mismo, podrá declarar la caducidad de la orden de compra o imponer el pago de una multa por cada día de retraso de conformidad al artículo 85 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. En el caso que existiere un incumplimiento total o parcial se le aplicará el 12% en concepto de multa sobre el monto.

**Cláusula Décima:** Solución de Conflictos. Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación o ejecución de la Orden de Compra, las partes las resolverán de manera amigable o sea por el arreglo directo y de acuerdo a lo dispuesto en los artículos No. 163 y 164 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no llegar a acuerdo alguno, deberá ser sometida para decisión final al proceso de arbitraje, de acuerdo a lo dispuesto en el Título Tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje.

**Cláusula Décima Primera:** Recepción del Bien o Servicio. El lugar de entrega será el señalado en la presente orden de compra y cuando se realizará en los respectivos almacenes, el horario de atención es de 8:00 am a 12 md. Y por la tarde previa coordinación con el almacén. Si se tratare de bienes o servicios que requiere de la comparecencia de un Técnico o Especialista se dejará constancia en el Acta de Recepción.

**Cláusula Décima Segunda:** Terminación de la Orden de Compra. El Hospital podrá dar por extinguida la orden de compra y podrá anularla total o parcialmente, sin responsabilidad alguna de su parte, cuando ocurra cualquiera de las situaciones siguientes: a) La mora del suministrante en el cumplimiento de los plazos de entrega o de cualquier obligación contractual; b) El Suministrante entregue el equipo, producto o servicio con inferior calidad a lo ofertado, o no cumple con las condiciones pactadas en esta orden de compra; c) No rinda el suministrante las garantías dentro del plazo acordado en esta orden de compra y que se le haya requerido; d) Por mutuo acuerdo entre ambas partes o por el vencimiento de la misma.

**Cláusula Décima Tercera:** Modificaciones. Si en la ejecución de la presente orden de compra hubiere necesidad de introducir modificaciones, estas no podrán llevarse a cabo, sin la autorización del Titular del Hospital, y se formalizará a través de Resolución Modificativa que ameritare el caso, queda entendido que el Hospital se reserva el derecho de modificar el cifrado presupuestario a fin de poder ejecutar la obligación sin autorización del suministrante, para tal efecto se emitirá una Resolución Modificativa.

**Cláusula Décima Cuarta:** Vigencia. La presente orden de compra entrará en vigencia a partir de la fecha de su firma y los plazos contractuales se contarán a partir de su distribución al suministrante.

**Cláusula Décima Quinta:** Legislación. Para los efectos legales de la presente orden de compra, las partes nos sometemos a disposiciones de las Leyes Salvadoreñas.

**Cláusula Décima Sexta:** Notificaciones. Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: El Hospital Nacional Rosales: Final Calle Arce y Veinticinco Avenida Norte, San Salvador. Y el Contratista: en la dirección, fax, teléfono o correo electrónico que haya proporcionado según el registro de proveedores u oferta.

**Cláusula Décima Séptima:** Administrador de Orden de Compra. Según el Art. 82 BIS de la LACAP, será: Responsable de todas las funciones establecidas en el referido artículo.